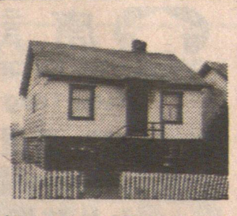
▲烈治文兩房一廳 50x100開價七万餘 BUNDELL & NO.3RD RD. 8251 GILBERT RD. RICHMOND.B.C.

161 N.GLYNDE AVE BBY. 豪華新屋，CAPITAL HILL 三層風景優美，約四千尺 紅瓦面，西班牙款式。

三年新石屋樓，三鋪位 七組栢文 3611 KINGSWAY 開價88萬。

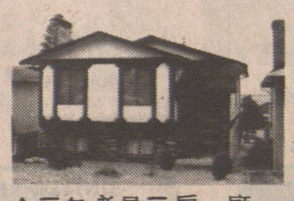
▲市中心八十組，十二層石屋大廈出賣18年新，街角地，131x132 每組有陽台，優美城市風景海景，開價三百六十萬，業主可接受按揭。

▲唐人街地王，位片打東街三層石屋 靚商業樓宇，四年新 25x122 現有三戶租客，每層設有冷氣，開價二百五十萬，業主可接受按揭。



▲3632 NAPIER ST. VAN.B.C. 二房一廳土庫一房 地 33x107 近界限街，開價七萬餘。

▲冷氣機生意出賣，有固定客戶合約，年入七萬七餘，鋪位約 3,500 呎，長批，可分租，業主急賣。



▲三年新屋三房一廳，土庫完成二房一廳，保養一流，標準地，價十三萬餘。


BLOCK BROS. REALTY LTD.

梁寶琴 公司電話：435-1471 住家電話：263-4949 請預約參觀

CHRISTINE LEUNG

PAGER 687-7711 No 7011 3107 Kingsway VAN.B.C.

▲前鋪後居，菓仔鋪生意連實業全部翻新三房一廳另有一屋仔現收租日營約二百緬夾19街開價十一萬餘。 299 E.19th AVE. VAN.B.C.

▲唐人街栢文11組有鋪位，月收二千六，開價十九萬九。 628-630 E. GEORGIA ST.VAN. B.C.

▲ GOVERNMENT ROAD 三房一廳，復層式，土庫完成 81x122. 15.年新，保養一流，新地毯，三廁所，兩火爐。 3616 DALEBRIGHT DR. BURNABY.B.C.

▲兩房一廳土庫完成，二房一廳乃街夾16.街全部翻新，開價九萬餘，有按揭接供，月收九百。 3165 GLEN DR.VAN. B.C.

▲13.年商業樓宇，二個鋪位，二組栢文，地 33x105 開價十七萬餘 4921-4927 JOYCE RD. VAN.B.C.

房屋

▲3131 E.28近 RENFREW 28.年屋，正層兩房一廳，土庫完成兩房一廳，月收租九百元，地 33x117 開價十萬餘，請預約參觀

▲逢星期日 2-4pm 開放 7795 THORNHILL DR.VAN. B.C FRASERVIEW 地區，近域多利夾61.街，超級翻新加大靚屋保養一流正層二房一廳1270平方呎土庫一房廳地大風景好開價十二萬餘。

▲銀行封屋 4305 ELGIN 27.夾乃二房一廳，土庫底 33x115 開價八萬餘。 4305 ELGIN ST.VAN.B.C.

餐館生意

▲唐人街中心海鮮餐館生意出賣，約 100 座位，年做生意五十餘万，開價廿五万。

▲74 座位，實用面積 三千五百尺，14個車位，乃磨夾一街，有酒吧，各種新式廚房設備，特大廚房，開價八萬五千，業主急賣。

建築地

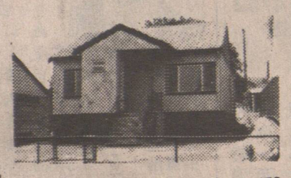
▲唐人街建築地一塊25x122 RT3 ZONING 767 PRIOR，開價五萬四千九。

▲豪華新屋，三房一廳有家庭房，土庫二房一廳完成，紅瓦面，熱水暖氣，2791 東六街，逢週末開放，二至四時。

▲二房一廳，土庫完成二房一廳，全翻新，乃夾31.街月收九百，有按揭接供 33x122 九萬餘 4741 FLEMING ST.VAN.B.C.

▲兩房一廳，有土庫 CLARK 夾7街，保養一流，有火爐，開價八萬餘。 2370 CLARK DR. VAN.B.C.

▲ KILLERNARY TOWNHOUSE 三房一廳，有土庫，約千四呎，保養一流 開價十万餘。 6705 ARLINGTON ST.VAN.B.C



▲二房一廳，土庫二房一廳 33x132 41.年新 開價八萬餘。

▲ 33x130 二房一廳 1200 呎，保養好，開價七萬餘。 3661RAE AVE.VAN.B.C.

▲十組栢文，四年新，保養一流，三層高，位於東百老滙街年入約五萬六餘業主急賣 942 E.BROADWAY VAN.B.C.

▲二房一廳，有土庫，標準地，有風景，CAPITAL HILL 七萬餘，125 S.SEA AVE. BURNABY.B.C.


黃玉清 HEDDY WONG 住家：526·1406 傳話機 680-7338

劉穎茵 AMY LAU 421·8178 住家：299·5264 直接傳話機 680·7332

GRACE & JOHN SHUM 住家：327·5636 直接傳話機可有中文 667·0313 沈慶俊 及沈太

Century 21 PRUDENTIAL ESTATE LTD 電話：325-5633 美洲最大實業公司 CAMBIE AND 40th AVE.

擴充營業 為僑胞服務 物業免費估價

擴充營業 西區金比夾四十街新辦公室原班人馬，免費房屋商業樓宇估價，專程為閣下服務。

▲士多生意連物業出售，樓上三睡房，生意好，日營四百餘，地大，屋主退休急讓，開價十八萬，請還價。

▲33x110 地可建新屋一間，價六萬九。

▲近KINGSWAY 交通便利，36.年新石米屋，二睡房，土庫完成可出租，開價九萬九。

▲祇買業仔鋪位於南本那比，適合大家庭，前鋪，樓上居，有大整潔四睡房，鋪租平，每日生意四百餘，祇取價三萬四千

▲三年新華麗餐屋，上等材料，五房四廳，上下層二千七百多尺開價十五萬九。

▲乃磨夾25.街，34.年堅淨兩睡房石屋屋，土庫有兩房及廳，地大，開價十萬餘。

▲乃街夾29.街三睡房石屋屋，土庫完成可出租，近學校交通便利，取價十萬三千九，36.年新石米屋，二睡房，土庫完成可出租，開價九萬九。

▲北本拿比 近 HASTING及GILMORE 整潔堅固三睡房，土庫完成二睡單位，可出租，祇開價九萬四千，請還價。

▲43.街近乃磨十年新屋，樓上三睡房，土庫兩睡房租出，保養一流，交通方便，近學校。

▲近乃磨高尚兩睡房栢文，交通方便，只開價六萬餘。

▲新盤 3052 E 22街，兩房石屋屋，標準地，價八萬餘。

▲33.年新上下完成，標準地，急賣九萬餘。

▲3041 E 23.R D近交通，學校全部翻新，標準地，整潔三房，價九萬餘。

▲ FRASERVIEW 區18年新屋上下完成共六房，價十地大高尚住屋，四萬餘。

謝煜贊 DON QUAN 住宅電話 420-4665

▲本拿比翻新屋共四睡房，有家庭房，飯廳洗衣房，地大 43X140 價九萬二千。

▲43.組栢文一座，保養好，叫價一百四十萬餘，首期五十萬餘，年收廿萬餘。

THE PERMANENT 438-8161

▲新盤▲餐館四千公尺地區旺，位高貴林市場內，適合投資移民，叫價十四萬餘。

▲西區市中心餐館位 OFFICE BUILDING 地下，座位百餘有酒牌，前途無限，開價廿二萬。

▲ ABBOTSFORD 商場，十三單位年入19萬余，開價一百七十五萬。

▲烈治文一年新屋地區第一流搭巴士方便又近唐人市場開價十三萬餘。

▲栢文一組一睡房東五街四萬八千二樓。

▲栢文地，為兩個地段 97x124 現址建有兩間屋，最佳投資，可出租或改建栢文。

▲近華埠 870 E CORDOVA 全新工業樓，地大 25x122 倉千五尺另兩層寫字樓共九百尺適合各項生意，叫價 $192,000

▲溫哥華埠一大酒店，開價八百萬元。

▲西區栢文地 50x130，能起十二組栢文。

▲本地比 CANADAWAY 65x106 地，共四睡房屋 $109,000

▲烈治文五年新大屋有游泳池開價29萬

關伯興 住宅電話 294-0089 PAH QUON

▲出賣或出租，一組八百公尺之商業樓，近BBY，醫院，最設合醫務所 $79,500.

▲美容院兩間，位於二埠市中心，開價一萬二千，另一間位於高貴林埠中心，開價二萬九千。

▲旅沙街商業樓，開價廿一萬九千 33X120。

▲東區39年屋樓上兩睡房，土庫完成兩睡房單元可出租，八萬九千五。

▲交通方便，地大 50x101 兩睡房屋 及有土庫，41街近 高于利 $107,000

▲HASTING & NANAIMO 街雜貨店平租，大有前途 叫價四萬五千元。

▲廿街近 FRASER 地大 49x122 三睡房有土庫，叫價十萬九千。

▲反新屋45近 WALES 樓上兩睡房及一家庭房樓下兩睡房及廚廁等。

已售出

▲餐館連實業34萬元，近旅店及戲院，生意好。

▲ DOWNTOWN 有一美容院生意平穩，大有前途一千八百尺租平只二萬九千。

▲喜士定街近唐人街餅店，開價三萬七千五。

▲ MAIN 街商業樓，樓上，寫字樓，地大 36x101.5，正層兩鋪位，叫價二十萬九千元。

▲卑詩埠仔獨家超級市場生意旺年入約三百萬，租約好，開價三十七萬五千。

鍾天賜 PETER CHUNG 876-4575

華埠高尚餐館出讓 在片打街最興旺地段，餐房裝飾華麗，廚房設備新穎齊全，東主退休，歡迎查詢。

"好生意一雜貨店"

每日四百元生意，前鋪後居，九百平方呎鋪位，鋪後有 三房一廳位處，十分雅潔，在盤尼比 (BURNABY) 取價三萬九千元。

徐松齡 PAUL TSUI 263-9854

▲西區 ARBUTUS 西班牙式餐屋，正層有三房兩廳，寬大飯廳，土庫完成二房一廳，地 57x125 叫價十七萬多元，三四〇九 ARBUTUS ST.

▲西區 OAKRIDGE 餐區，正層有寬大三房兩廳，土庫完成二房一大廳，地點適中，交通方面，可步行至OSIER小學ERUIC HAMBER 中學及 OAKRIDGE 購物商場，叫價廿三萬餘元，抵買，1057 W.43 AVE.

▲ WEST END 六組一睡房栢文住客付電費，全年收入三萬多元，環境佳，可步行到 ENGLISH BAY 海灘，請先看外形，一五四六 COMOX 街，然後電徐君約見。

Success in Autoplan AUTHORIZED AGENT SUCCESS IN INSURANCE BETTER RATES BETTER SERVICE

免費停車 廿年經驗 保證滿意 代理置業投資 汽車房產燕梳 各行生意保險

▲代業主管理商業樓宇栢文，房屋各種物業代收租金，經驗豐富專業水準，手續費廉歡迎查詢。

▲代理ＩＣＢＣ汽車燕梳及牌照各種手續，代理房屋，栢文，傢私，醫藥，商業樓宇及生意保險。歡迎來電詢問。

REAL ESTATE and INSURANCE PROPERTY MANAGEMENT 伍黃秀英

SUCCESS REALTY LTD.

145 Keefer St., Van., B.C. 電話：687-8899

本公司服務時間：星期一至星期五 九時至五時半，星期六九時半至四時

職員懂台山，國語，中山，廣州，潮州，英文，越南等方言。

實事實業燕梳有限公司